

Return-Path: <vincent@ait.ac.th>
Date: Fri, 24 Oct 1997 17:10:03 +0700 (GMT)
From: "Vincent J. C." <vincent@ait.ac.th>
X-Sender: vincent@rccsun
To: Cenintaf <cenintaf@ccs.sut.ac.th>
Subject: For Prof. Dr. Umaly

Center for International Affairs	
No.	831/2540
Date	27 OCT 1997
Time	8:45

Prof. Dr. Ruben C. Umaly
Director, Center for International Affairs
Suranaree University of Technology
111 University Avenue, Muang District,
Nakhon Ratchasima, Thailand
Fax: 044 216 122

FAXED

27 OCT 1997

Re: Asian-French Workshop on Food Industry at AIT

Dear Prof. Umaly:

I am writing on behalf of Mr. Vincent with reference to your e-mail message dated 22 Oct 97 regarding the Asian-French Workshop on Food Industry. He wants to convey the following message:

We regret that you will not be able to join us for the entire duration of the Workshop but we look forward to your presence during the panel discussion on the 14th as one of the resource persons. Accommodation will be booked for you starting on the 13th. Incidentally, please be guided that field visits are scheduled on the 13th, thus no sessions will be conducted on that day, although the participants are expected to be back at AIT by late afternoon if you want to meet them then.

In the Program, we originally intended to request you to deliver a keynote speech on the subject of international or regional cooperation in academic/R&D activities related to the food industry. Since your schedule does not permit you to comply with this, we hope that your designated representative, Dr. Suwayd Ningsanond, will be able to make a comprehensive presentation on the topic during the 30-minute keynote speech allotted in the Program. We already sent a message directly to Dr. Suwayd advising him of the matter and we proposed that he should coordinate with you in the preparation of the paper. During the presentation, we would appreciate also a brief overview of the activities at SUT related to the food industry.

We look forward to hearing from you to finalize arrangements regarding your participation in the Workshop.

now
31/10/97
a.

On behalf of Mr. Vincent:

Sincerely yours,

Bernardo Z. Predicala
Workshop Secretariat
AFE/SERD, AIT
Tel: (66 2) 524 5453, Fax: (66 2) 524 6200
E-mail: <vincent@ait.ac.th>

Center for International Affairs	
No.	1911/40
Date	11.0 NOV 1997
Time	12.10

Vincent J. C., 12:38 10/11/97 +0, For Prof. Dr. Umaly

Return-Path: <vincent@ait.ac.th>
Date: Mon, 10 Nov 1997 12:38:01 +0700 (GMT)
From: "Vincent J. C." <vincent@ait.ac.th>
X-Sender: vincent@rccsun
To: cenintaf@ccs.sut.ac.th
Subject: For Prof. Dr. Umaly

Prof. Dr. Ruben C. Umaly
Director, Center for International Affairs
Suranaree University of Technology
111 University Avenue, Muang District,
Nakhon Ratchasima, Thailand
Fax: 044 216 122

Re: Materials for the Asian-French Workshop on Food Industry at AIT

Dear Sir:

Please provide me with an address where I can send the Workshop materials which you requested. The materials include copies of the country reports which we have received as of today. Thank you very much.

Sincerely yours,

Bernardo Z. Predicala
Workshop Secretariat
AFE/SERD, AIT
Tel: (66 2) 524 5453, Fax: (66 2) 524 6200
mail: <vincent@ait.ac.th>

now
17/11/97

18 NOV 1997

To: <vincent@ait.ac.th>
From: cenintaf@ccs.sut.ac.th
Subject: ASIAN-FRENCH WORKSHOP INDUSTRY
Cc:
Bcc:
X-Attachments:

Dear Jean Claude,

Many thanks for your kind invitation to participate in the above mentioned Workshop. Unfortunately, it coincided with the International Association of Universities (IAU) Conference which will be held at Chulalongkorn University. It is organized by IAU, Paris and we have been preparing for this for a year. The AUAP which is an associate member of IAU and AUAP will be represented by Dr. Wichit and myself.

I have asked the Dean of our Institute of Agricultural Technology where the School of Food Technology belongs to nominate somebody to represent SUT and he has assigned the chair of the School of Food Technology, Dr. Suwayd Ningsanond. He will be able to participate for the whole duration of the workshop. If you accept him to present a paper for SUT, then kindly give me the details of what you expect. I imagine you would like him to present our academic programs in Food Technology, the research areas, linkages and other activities like the University farm. He would like to know how long his paper presentation would be so that he could adjust the length of his paper. As I will be in Phuket most of next week perhaps you could communicate to him directly the answers to the above mentioned questions. His TELEPHONE no. is 044.224157, FAX no. is 044.224150 and Email: suwayd@ccs.sut.ac.th

Regarding the panel discussion, perhaps he could also represent SUT in the panel. If the time allows, I will try my very best to be present at least the 13th and 14th and so I would appreciate having a reservation for at least one night (the 13th). I will let you know ASAP of the definite arrangements. Perhaps, I can at least be part of the panel discussion or I can at least contribute on the floor or meet some important persons who may be interested in our project in Hanoi Agricultural University. I really wish I could attend the whole workshop.

Once again, thank you very much and our invitation for you to visit SUT is open anytime.

With best regards and wishes for the success of the workshop.

Yours sincerely,
Prof. Dr. Ruben C. Umaly
Director, Center for International Affairs

DONE

22 OCT 1997

บันทึกย่อ

Center for International Affairs. ศูนย์กิจการนานาชาติ Tel. 1154, 1155, 1156 FAX: 6122

Ref. No. 5136/

Date

เรียน

TO:

ดร. กนกกร

จาก

From:

ดร. สุวัฒน์ ชัย อนุบาล

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Kindly be informed เพื่อโปรดทราบ | <input type="checkbox"/> Please contact me โปรดติดต่อข้าพเจ้า |
| <input type="checkbox"/> For your comments เพื่อขอความคิดเห็นของท่าน | <input type="checkbox"/> Please forward โปรดส่งต่อ |
| <input type="checkbox"/> For your approval เพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ | <input type="checkbox"/> Please reply โปรดตอบ |
| <input type="checkbox"/> For your signature เพื่อโปรดลงนาม | <input type="checkbox"/> Please follow up โปรดติดตาม |
| <input type="checkbox"/> Please handle เพื่อโปรดดำเนินการ | <input type="checkbox"/> As you requested ตามที่ท่านต้องการ |
| <input type="checkbox"/> Please return เพื่อโปรดส่งคืน | <input type="checkbox"/> Return with thanks ส่งคืน ขอขอบคุณ |
| <input type="checkbox"/> Please inform us of results โปรดแจ้งผลให้ทราบ | <input type="checkbox"/> For Circulation เพื่อโปรดเวียนในหน่วยงาน |
| <input type="checkbox"/> Please attend เพื่อโปรดเข้าร่วม | <input type="checkbox"/> Please confirm เพื่อโปรดยืนยัน |
| <input type="checkbox"/> For dissemination เพื่อเผยแพร่ | |

Remarks:

หมายเหตุ

เอกสาร 2 แผ่น

SUWAYD

224157

FAXED

22 OCT 1997

CENTER OF INTERNATIONAL COOPERATION IN AGRONOMIC RESEARCH FOR DEVELOPMENT

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF FRANCE

ECOLE NATIONALE SUPERIEURE DES INDUSTRIES AGRO- ALIMENTAIRES/SECTION INDUSTRIES
ALIMENTAIRES REGIONS CHAUDES

ASIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY

*Asian-French
Workshop on
Food Industry:
Strategic Linkages
with Education
and Research*

AIT, 21 October 1997

Prof. Dr. Ruben C. Umali
Director, Center for International Affairs
Suranaree University of Technology
111 University Avenue, Muang District, Nakhon Ratchasima, Thailand
Fax: (66 44) 216 122



Dear Prof. Dr. Umali:

The Center of International Cooperation in Agronomic Research for Development [CIRAD], in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs of France, the Ecole Nationale Supérieure des Industries Agro-Alimentaires/Section Industries Alimentaires Régions Chaudes [ENSI/SIARC], and the Asian Institute of Technology [AIT] will jointly sponsor the *Asian-French Workshop on Food Industry: Strategic Linkages with Education and Research*, to be held on the 11th to 14th of November, 1997 at the AIT Center, AIT, Klong Luang, Pathumthani, Thailand. The Workshop aims to provide a forum of cooperation between the academic/research sector and the food industry sector in the different countries in the region which includes Malaysia, Singapore, Indonesia, Philippines, Thailand, Myanmar, Vietnam, Laos, Cambodia and China.

Two representatives from each country were invited, one representing the academic/research/government sector, while the other was from the food industry sector. The two selected candidates are expected to present a country report in the Workshop outlining the present status of the food industry in their country and the areas where linkages with academic/research sector should be strengthened.

On behalf of the Workshop sponsors, I would like to request for your participation in the said Workshop, both as a resource person and as a representative of the academic/research sector. As a resource person, you are requested to deliver a keynote address for one of the sessions on a topic of your expertise, preferably on the subject of international co-operation in R&D activities related to the food industry. As a representative of the academic/research sector, you are requested to act as a panelist during the group discussion towards the end of the Workshop.

The Workshop sponsors will shoulder all the associated expenses for your participation, including workshop materials, transportation, food and lodging if you require. The other documents pertaining to the Workshop will be mailed to you as soon as possible.

We look forward to your active participation in the Workshop and share with us your extensive knowledge and experience in the interest of betterment of the food industry in the region. Please get in touch at the soonest possible to confirm your participation.

Sincerely yours,

Jean-Claude VINCENT

Workshop Organizer, CIRAD Representative in Thailand
AFE/SERD, Asian Institute of Technology
P.O. Box 4, Klong Luang, Pathumthani, Thailand 12120
Tel: 66 2 524 5472 Fax: 66 2 524 6200 E-mail: <vincent@ait.ac.th>